

HOLTZINGER^{roupe}

des hommes et du matériel

le Mag

n° 12 - Hiver 2016

élagage - bûcheronnage - bois - paysage



BELLE
ANNÉE 2017 !

MÉTIER
Débroussaillage
au tracteur Reform
/ P.4

DOSSIER
Capricorne asiatique :
un travail de détective
/ P.6

REPORTAGE
Schott Elagage : nettoyage
d'un mur végétalisé
/ P.8



EN COUVERTURE :
Travaux d'urgence
de dégagement
de ligne HTA suite
à un épisode neigeux,
Région du Capcir (66)

Retrouvez-nous
en ligne :



www.groupe-holtzinger.fr

Rejoignez-nous
sur Facebook :



facebook.com/groupeholtzinger

Regardez nos vidéos
sur YouTube :



facebook.com/groupeholtzinger

Solutions du jeu
Mag Automne 2016

1. Diagnostic
2. Sécurité
3. Strasbourg
4. Formation
5. École
6. Palfinger
7. Porte-char
8. Charpentières
9. Rejets
10. Plantation
11. Parc
12. Développement

Tirage :
1500 exemplaires

Impression :
Com en Stock

sommaire

p. 3 Édito

Vœux 2017

p. 4 Métier

Débroussaillage au tracteur Reform

p. 5 Info

Zoo d'Amnéville : des grumes pour les ours

p. 6 Dossier

Capricorne Asiatique : Un travail de détective

p. 8 Reportage

Schott Elagage : Nettoyage d'un mur végétalisé

p. 9 Portrait

Thierry Welsch, responsable de l'atelier mécanique

le groupe



Direction administrative et financière : ZA Maisons Rouges - 2 impasse de l'Europe
57370 Phalsbourg - Tél. : 03 87 08 04 45 - contact@holtzinger.fr

Nos certifications :



Nous sommes adhérents
à l'Union Nationale
des Entreprises du Paysage



partenaire



Bahnhofstraße 44
77767 Appenweier

Tél. : 07805 / 914618
Fax.: 07805 / 914120

info@f-o-h.de
www.f-o-h.de

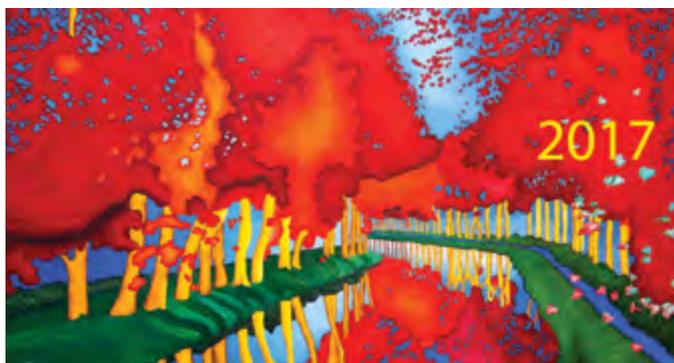


Vœux 2017

Depuis 2015, le Groupe Holtzinger soutient la replantation des abords du canal du Midi suite à l'abattage massif des platanes malades qui bordent l'ouvrage depuis plus d'un siècle et demi pour certains spécimens.

L'image ci-dessous est le travail d'une artiste, Libby Page, qui s'engage également pour le canal du Midi. L'œuvre s'intitule «Pouvoir», et voici ce que l'artiste nous dit :

«Une œuvre qui donne à réfléchir sur la possibilité de laisser nos rêves se réaliser... J'espère que vous aurez le pouvoir de devenir la personne que vous voulez être cette année.»



A l'image de ce cours d'eau mythique qui traverse une crise, la vie n'est pas un long fleuve tranquille, et je rejoins cette artiste sur l'influence qu'a le pouvoir que l'on s'accorde sur notre avenir. Ce pouvoir là naît du courage et de la volonté que nous avons de faire un pas de plus chaque jour, malgré toutes les difficultés que peut nous imposer la vie.

Le courage, lui, nous est aussi inspiré par notre entourage, notre famille, nos amis, par toutes les personnes chères qui savent nous épauler et nous soutenir en toutes circonstances et avec qui nous devons veiller à entretenir un lien fort.

C'est donc toutes celles et ceux qui nous inspirent chaque jour que je veux mettre à l'honneur pour cette nouvelle année.

Je vous souhaite, pour 2017 et pour l'avenir, quels que soient vos projets, vos besoins, vos envies, de trouver ce pouvoir en puisant force et énergie auprès de celles et ceux qui comptent pour vous.

Bonne et heureuse année à tous.

PHILIPPE HOLTZINGER
Président du Groupe Holtzinger

DÉBROUSSAILLAGE AU TRACTEUR REFORM

Le REFORM est un engin à deux essieux adapté aux terrains pentus et difficilement praticables pour l'entretien des bords de routes, d'autoroutes ou de tout type de terrains privés ou communaux. Il peut être équipé d'un broyeur à herbes, à broussailles ou à bois. Léger, compact mais puissant, le REFORM est un engin opérationnel par sa polyvalence, sa force et son caractère tout-terrain.

Deux broyeurs pour un REFORM

Le Groupe Holtzinger possède depuis 2012 un REFORM équipé d'un broyeur à herbes afin de répondre aux demandes en matière de fauchage simple. En 2016, un nouveau broyeur à broussailles est venu rejoindre la panoplie afin de pouvoir répondre à de nouveaux marchés exigeant des capacités supérieures de broyage. Le broyeur à broussailles peut en effet s'attaquer à des ronces et rejets d'arbres (saule, acacia, etc) allant jusqu'à 2 à 3 cm de diamètre.

Travailler en autonomie

Bien qu'il soit autorisé à rouler sur route, le REFORM est déplacé sur remorque avec son carburant, son huile et ses outils, ce qui permet à son conducteur une totale autonomie de travail. Après son passage, les lieux sont laissés parfaitement fauchés et propres sans aucune autre intervention humaine ou mécanique.

En illustrations : débroussaillage pour la DIR EST



Fiche technique

Poids : 2,86 tonnes (avec broyeur)

Puissance : 70 chevaux

Empattement roues : 2,15 mètres

Déplacement : sur remorque
mais autorisé à rouler sur route

Vitesse : 40 km/h

Consommation moyenne : 50 litres/jour pour broyage d'herbes, 65 litres/jour pour broyage de broussailles

Largeur du broyeur : 2 mètres

Prise de force : 650 tours

Orientation de broyage : axiale et latérale

ZOO D'AMNÉVILLE : DES ARBRES POUR LES OURS

Le Groupe Holtzinger a offert au zoo d'Amnéville le transport, le façonnage et la mise en place de deux arbres (offert par la commune de Novéant-sur-Moselle) avec racines et houppiers, arrachés gracieusement au préalable par l'entreprise «Les Sablières Longevilloises». Les arbres sont destinés à agrémenter le nouvel enclos des ours bruns, «la forêt des ours», qui ouvrira en avril 2017. L'enclos s'étendra sur 4000m² et un petit torrent le traversera permettant aux ours de se baigner, jouer et même pêcher.

Les arbres, livrés tout spécialement pour le plaisir des occupants de l'enclos, permettront de parfaire le tableau d'un décor pensé sur la thématique de la grande forêt boréale, mais également aux ours de traverser le torrent au sec ou de faire leurs griffes !



almanach

LE GAZON S'ENTRETIENT AUSSI EN HIVER

Nous vous le rappelions dans l'almanach du Mag d'automne : la dernière tonte de l'année doit se faire au plus tard au début du mois de novembre, avant les premières gelées, et pas à moins de 5 cm de haut pour la coupe. Mais le gazon s'entretient en réalité tout au long de l'hiver pour lui garantir vigueur, santé et beauté au printemps.

Désherber

Le désherbage est incontournable en hiver. Il limite l'invasion des adventices (mauvaises herbes) et protège le gazon des risques d'étouffement par les herbes folles en trop grand nombre. Il faudra veiller à retirer les adventices avec leurs racines et créer un chemin de paillis afin d'accéder aux différentes zones du jardin

sans abîmer le gazon plus fragile en hiver ou laisser de profondes et disgracieuses empreintes dans une terre humide. On veillera également à retirer la mousse, elle aussi étouffante pour le gazon, dont l'humidité hivernale favorise le développement. Un produit anti-mousse pourrait vous être utile.

Amender la terre

Pour la beauté de votre gazon, choisissez un engrais naturel à action lente : potasse, azote et phosphore l'aideront à rester en bonne santé.

Aérer au printemps

Dès le retour des beaux jours, pensez à aérer le gazon à l'aide d'un aérateur spécifique afin de repartir sur de bonnes bases.

Pour vos travaux d'entretien
en toutes saisons :
JARDINS - ESPACES VERTS - SERVICES



www.jes-entretien.fr

ZA Maisons Rouges
rue de l'Europe
57370 Phalsbourg
Tél. : 03 87 07 04 36
contact@jes-entretien.fr



Anoplophora glabripennis,
Capricorne asiatique



(1) (2)



CAPRICORNE ASIATIQUE : UN TRAVAIL DE DÉTECTIVE POUR PROTÉGER L'ÉCONOMIE FORESTIÈRE

Découverte d'un insecte nuisible en Alsace

Le capricorne asiatique, aussi appelé Longicorne asiatique est un coléoptère xylophage (qui se nourrit de bois) originaire de Chine ou de Corée. Devenu invasif en Amérique du Nord et en Europe centrale, l'insecte est une menace pour le patrimoine arboré mais aussi pour une partie de l'économie forestière : Il est considéré dangereux notamment pour les arbres à bois tendre.

Il s'agit d'un insecte ravageur primaire qui se développe dans la partie vivante d'arbres de nombreuses essences feuillues (notamment le peuplier ou l'érable), occasionnant à terme de sérieux dégâts dans la mesure où les larves de ces coléoptères xylophages creusent profondément le bois sain. Les arbres et arbustes attaqués finissent par mourir au bout de quelques années.

Au vu des risques qu'il présente pour les arbres d'ornement, les peupleraies, les vergers et les peuplements forestiers, le capricorne asiatique a été classé «organisme de quarantaine», c'est à dire «un organisme nuisible qui a une importance potentielle pour l'économie de la zone menacée et qui n'est

pas encore présent dans cette zone ou bien qui y est présent mais n'y est pas largement disséminé et fait l'objet d'une lutte officielle». En France, l'insecte fait l'objet de mesures de lutte obligatoire : Plus la détec-

Origine du problème

Ces insectes ont été introduits accidentellement sur le territoire français via des emballages en bois et des bonsaïs originaires d'Asie.

En Alsace, un foyer a été découvert en octobre 2008 au port du Rhin à Strasbourg. C'est le troisième foyer repéré en France après Gien dans le Loiret en 2003, et Sainte-Anne-sur-Briwet en Loire-Atlantique en 2004.

Bien que la détection et l'identification du ravageur n'aient eu lieu qu'en 2003 pour le premier foyer et en 2004 pour le second, ces foyers résultent d'introductions antérieures à la mise en œuvre des mesures communautaires prises depuis 1999 contre le risque d'introduction et de propagation de cet insecte via les emballages en bois.

source : <http://agriculture.gouv.fr/elements-d-information-sur-les-capricornes-asiatiques>



(6)

tion des insectes est précoce, plus il y a de chance de les éradiquer rapidement sur le territoire tout en limitant les conséquences économiques et environnementales.

Prévenir l'invasion du coléoptère

Missionnée par la DRAAF (direction régionale de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt), la société Schott Elagage travaille depuis plusieurs années à la recherche des arbres potentiellement infestés dans la zone du port du Rhin à Strasbourg.

Le travail commence par un repérage minutieux effectué en grimpe sur tous les arbres d'une zone s'étendant sur un rayon de 500 mètres autour des arbres infestés connus. On y recherche morsures de ponte des larves ou trous de sortie des insectes adultes. Chaque arbre est inspecté et tous les arbres présentant des symptômes sont balisés et géolocalisés.

Les indices sont relevés photographiquement et notifiés dans un dossier contenant les fiches



(3) (4)



(5)



(7) (8)



(9)

de suspicion. Ces dernières sont transmises à la DRAAF qui étudie au cas par cas sur image avant de procéder à une nouvelle inspection sur les arbres déclarés suspects.

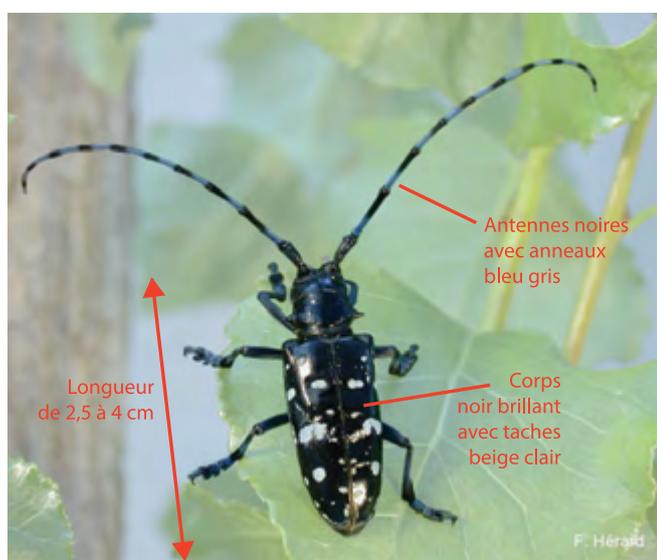
Après cette sélection, les arbres soupçonnés d'être attaqués par le capricorne asiatique sont abattus. Les zones de l'arbre présentant des signes d'attaque sont coupées en tronçons d'un mètre de long

et fendues afin de pouvoir observer l'intérieur du bois et soit de lever la suspicion soit de trouver les preuves définitives de la présence du capricorne asiatique telles que galeries, sciure caractéristique à l'insecte et éventuellement larves.

Lorsque la zone a été entièrement inspectée, tous les bois sont rassemblés et broyés sur place, le déplacement des troncs et branches entiers étant interdit pour

éviter la contamination sur de nouvelles zones. Le broyage, lui, doit être suffisamment fin (les copeaux ne doivent pas dépasser 2,5 cm en largeur et en épaisseur) pour assurer la destruction totale des capricornes asiatiques adultes et de leurs larves potentiellement présents dans les bois. C'est seulement après broyage que les bois réduits en plaquettes peuvent être évacués par camion et directement incinérés afin de détruire totalement la menace.

Le capricorne asiatique et ses symptômes



Morsures de ponte



Trous d'émergence



Les images

- (1) Déjections et galerie de larve
- (2) Nympe du capricorne
- (3) Larve du capricorne (5cm de long à maturité)
- (4) Démontage à la pelle sécateur
- (5) Démontage d'un arbre infecté à la nacelle
- (6 - 7) Fendage du bois afin de voir l'intérieur des tronçons
- (8) Inspection par un expert
- (9) Broyage intégral des rémanents



(1)



(2) (3)



SCHOTT ELAGAGE : NETTOYAGE D'UN MUR VÉGÉTAL DE 250 m² À STRASBOURG

C'est sur un mur végétalisé (1) dans la cour intérieure d'un grand bâtiment moderne du centre-ville de Strasbourg qu'est intervenue en ce mois de novembre une équipe de deux grimpeurs de la société Schott Élagage.



(7)

Le mur, créé par l'entreprise Décotropic, est un gigantesque tableau végétal de plus de 18 mètres de larges et 14 mètres de haut. Il est composé de différentes essences de plantes telles que Carex, Bergenia et Heuchera, qui apportent au lieu ce petit plus esthétique et naturel. Schott Élagage, habituée des travaux spécifiques d'entretien des espaces verts requérant l'usage de matériels et de techniques particulières, intervient sur ce mur depuis 3 ans soit au remplacement des végétaux abîmés ou secs, soit à l'entretien annuel de ces 250 m² de verdure verticale (enlèvement des mauvaises herbes, des herbes sèches et des feuilles mortes).

Du matériel spécifique

Sur ce chantier le matériel est différent de celui utilisé sur les chantiers d'élagage classique :

Le grimpeur travaille sur un simple brin (une corde), contrairement à l'élagage qui demande un travail en double rappel (deux cordes). Une deuxième corde, ancrée plus loin lui sert de ligne de vie en accueillant l'anti-chute qui le suit en permanence.

La corde a également des propriétés différentes : celle de l'élagage est semi-statique et celle des travaux sur corde est dynamique (élasticité différente).

Le grimpeur est équipé d'un harnais à bretelles et d'une sellette

qui permet un travail plus confortable en suspension.

A noter que certains des équipements des travaux sur cordes sont spécifiques à l'activité et ne sont pas tolérés lors des travaux d'élagage.

Une technique efficace et rapide

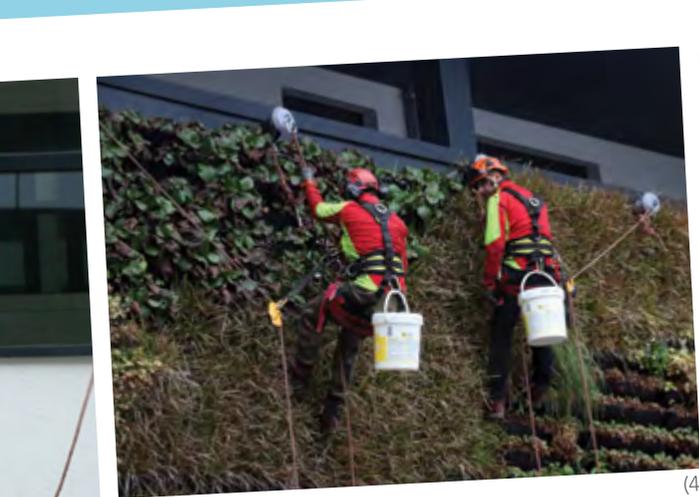
Les grimpeurs commencent donc par ancrer les cordes sur des pitons prévus à cet effet aux points les plus hauts du mur (2), en y accédant par le haut de l'immeuble.

De retour au bas de la paroi, ils entament une montée en grimpe alternative (3) permise par du matériel de type «bloqueur de pied» et «poignée d'ascension», et effectuent leur travail

uniquement en descente (4). Cette descente est assurée par un bloqueur installé sur la corde principale.

Les grimpeurs, simplement munis d'une paire de gants et d'un seau (5 et 6), arrachent les mauvaises herbes et nettoient les feuilles mortes en évoluant du haut vers le bas (7 et 8). Lorsqu'un seau est plein, il suffit de le faire parvenir sur corde à l'homme de pied situé au sol pour le vider (9), et recommencer.

A la fin d'une descente, l'opération recommence de A à Z jusqu'à la finition complète du nettoyage. Il a fallu aux deux grimpeurs seulement une journée pour nettoyer les 250 m² du mur.



(4)



(5) (6)



(8) (9)

La vidéo du chantier sur YouTube :
<https://youtu.be/Jo8EZ8nHrqM>

You Tube
Flashez !



portrait

Thierry Welsch : Responsable de l'atelier mécanique

Thierry Welsch a fêté ses 60 ans cette année. Collaborateur du Groupe Holtzinger depuis une douzaine d'années, il a d'abord commencé sa vie professionnelle à 14 ans au sein de l'usine Mephisto à Sarrebourg. Apprenti monteur en chaussure dans un premier temps, il est repéré par un mécanicien qui lui propose l'apprentissage de mécanicien d'entretien en mécanique générale. Il accepte la proposition : la perspective de devenir «mécano» était à ses yeux plus intéressante que le montage de chaussure ! Il travaillera ainsi pendant 12 ans à l'entretien et la réparation des machines de l'usine.

Il quitte le métier en 1982 pour rejoindre l'entreprise familiale «Paysage Welsch» et seconder son père sur les chantiers de création de jardins et espaces verts. Il prend alors la casquette de paysagiste.



«Il faut responsabiliser les utilisateurs au bon entretien de leurs matériels pour éviter les pannes et les casses.»

L'entreprise Welsch intègre le Groupe Holtzinger en 2004. Thierry l'accompagne alors en qualité de responsable paysagiste : un poste qu'il occupera pendant une dizaine d'années.

Après 30 ans à travailler dans les jardins, il quitte la création paysagère pour des raisons de santé et retrouve son premier métier en devenant, en 2012, responsable de l'atelier mécanique au sein du groupe.

Il est aujourd'hui à deux ans de la retraite. Il salue la bonne ambiance du Groupe Holtzinger, les possibilités d'évolutions pour les employés, les investissements dans du matériel de pointe et surtout, la compréhension de la direction qui lui a permis de réorienter et adapter son poste pour pouvoir continuer à être performant même avec une santé fragilisée.

LE GROUPE SOUTIENT LE JUDOKA MOHAMED BENHASKA

Mohamed Benhaska, 42 ans, est un judoka chevronné : Il a commencé le judo à l'âge de 10 ans au sein du club de Sarrebourg où il est licencié depuis plus de 30 ans. Aujourd'hui ceinture noire deuxième Dan, il est coach adjoint des judokas du groupe senior du JC Sarrebourg.

Palmarès : plusieurs fois champion de Lorraine, deux fois vice-champion de France corporatif représentant le Groupe Holtzinger en 2004 et 2005, plusieurs participations aux championnats de France 1ère division avec l'équipe de Sarrebourg.

Le Groupe Holtzinger a sponsorisé à nouveau Mohamed Benhaska qui s'est lancé à la conquête de Miami lors des championnats du monde vétérans, dans la catégorie des moins de 81 kilos, et qui a eu lieu entre le 17 et le 21 novembre 2016.

Résultat : une 9^{ème} place obtenue après avoir perdu au premier tour contre le futur finaliste. Repêché au second tour, il s'incline face à un judoka Géorgien après avoir pourtant mené tout le combat. Combatif, il ne reste pas sur cette mauvaise note et parle déjà des prochains championnats du monde et d'une possible médaille.



Le judoka Sarrebourgeois (à droite) en action sur le tatami à Fort Lauderdale, près de Miami en Floride.

on en parle

OUVERTURE DU VINARIO À PHALSBURG

Le bar à vin le VINARIO vient d'ouvrir ses portes au 20 place d'Armes, à Phalsbourg. Loïc Baldi y reçoit amateurs et passionnés de vin dans une ambiance chaleureuse et décontractée pour proposer ses coups de coeur du moment comme les incontournables.

Le parcours de vie de Loïc, qui a été maître d'hôtel dans la grande restauration et pour des établissements étoilés au guide Michelin, est voué depuis toujours au jus de la vigne et jalonné d'étapes professionnelles marquantes qui ont forgé toute la richesse de sa connaissance de l'univers du vin.

Après des années au service de la gastronomie, il

crée en 2008 une entreprise de commerce de vin et construit sa réputation au fil des années jusqu'au dernier projet : la création du Vinario, où il souhaite mettre à profit avec générosité toute sa passion pour le vin et partager avec le plus grand nombre son amour pour le vin issu de l'agriculture biologique et la culture biodynamique, qu'il qualifie de «tellement plus digeste». Avis aux amateurs !



cave et bar à vin

20 place d'Armes
57370 Phalsbourg

Tél. : 03 55 16 52 37

Horaires d'ouverture :
09:00 - 14:00, 17:00 - 22:00



QUI A ÉTEINT LA LUMIÈRE ?



Mise en place et ajustement (à la lampe frontale) des éclairages de Noël à la tombée de la nuit sur le site du Groupe Holtzinger à Phalsbourg

détente

PÊLE-MÊLE D'HIVER

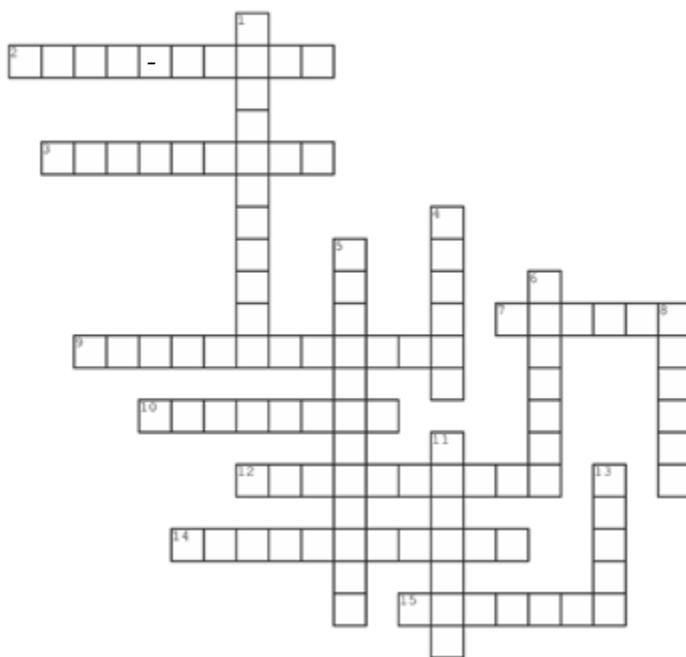
Horizontal

- Équipement qui empêche la chute
- Qui mange le bois
- Les «petits» des insectes
- Réduction du bois en cendre
- Sorte de chaise pour travaux en hauteur
- Coléoptère ou signe du zodiaque
- Les murs couverts de plantes le sont
- Réduction en copeaux de bois

Vertical

- État d'isolement temporaire
- Ils permettent l'ancrage des cordes
- Caractère de ce qui peut aller partout
- Chemin couvert creusé dans le bois par les insectes
- Bois réduit en poussière
- Trace laissée par les dents
- Elle peut être en double ou simple brin

Solutions dans le prochain numéro.



Pour abonner gratuitement une connaissance ou demander un désabonnement, précisez la nature de votre demande ainsi que vos coordonnées sur ce coupon et renvoyez-le par courrier à l'adresse :

ZA Maisons Rouges - 2 impasse de l'Europe - 57370 Phalsbourg

Vous pouvez également faire votre demande par mail à : contact@holtzinger.fr

Abonnement Désabonnement

Nom/Prénom : _____

Adresse : _____

Mail : _____

HOLTZINGER
 élague - bûcheronnage - bois - paysage

www.holtzinger.fr

SAS
SCHOTT
 ELAGAGE
 UN ARBRE, ÇA SE SOIGNE
 57370
 PHALSBURG
www.schott-elagage.fr

HOLTZINGER
 AGENCE SAINT-DIZIER

www.holtzinger.fr

HOLTZINGER
 AGENCE METZ

www.holtzinger.fr

ELAGAGE PAYSAGE
Linden
 FRANCE

Paysage
WELSCH

J.E.S.
 Jardins - Espaces-verts - Services

52100 Villiers en Lieu
 Tél. : 03 25 08 17 31

57000 Metz
 Tél. : 07 83 50 01 09

54640 Tucquegnieux
 Tél. : 03 82 20 52 61

57370 Phalsbourg
 Tél. : 03 87 08 04 45

HOLTZINGER
 AGENCE ÎLE-DE-FRANCE

www.holtzinger.fr

75000 Paris
 Tél. : 06 45 28 99 47

HOLTZINGER
 AGENCE BAERENTHAL

www.holtzinger.fr

57230 Baerenthal
 Tél. : 06 07 98 23 08

Fallert
 Ortenauer
 Holzenergie

D-77767 Appenweiler
 Tél. : 07805/914618

SAS
SCHOTT
 ELAGAGE
 UN ARBRE, ÇA SE SOIGNE
 67202
 WOLFISHEIM
www.schott-elagage.fr

67202 Wolfisheim
 Tél. : 03 88 29 04 87

HOLTZINGER
 AGENCE DOLE

www.holtzinger.fr

39120 Dole
 Tél. : 06 08 27 02 60

A.R.F.
 Aménagements Ruraux et Forestiers

11200 Lézignan - Corbières
 Tél. : 04 68 70 05 19